



ASHUOR IRAQI FOUNDATION FOR RELIEF AND DEVELOPMENT

إعلان فرصة استشارية | CONSULTANCY ADVERTISEMENT

RFB/NABNI-ERB-PROG-26-082

Consultancy Title عنوان الفرصة الاستشارية	Community Actors Training: Trainer/Consultant for Two Advanced Peace-Building Workshops in Erbil تدريب الفاعلين المجتمعيين: مدرب/استشاري لتنفيذ ورشتي تدريب متقدم في بناء السلام في أربيل
Project المشروع	NABNI - Building for Peace Project مشروع نبي - البناء من أجل السلام
Advertisement Date تاريخ الإعلان	26 August 2026 آب 26 2026
Closing Date تاريخ الإغلاق	6 September 2026 أيلول 6 2026
Closing Time وقت الإغلاق	16:00 Baghdad Time الساعة 16:00 بتوقيت بغداد

Invitation to Apply | دعوة للتقديم

Ashuor Iraqi Foundation for Relief and Development invites qualified individual trainers and consultants to submit technical and financial proposals to deliver two advanced peace-building training workshops for community actors in Erbil. Each workshop will include one preparation day, four training days and one final-report day. The assignment totals 12 workdays. Proposals will be evaluated using a combined methodology of 70% technical and 30% financial evaluation.

تدعو مؤسسة آشور العراقية للإغاثة والتنمية المديرين والاستشاريين الأفراد المؤهلين إلى تقديم عروض فنية ومالية لتنفيذ ورشتي تدريب متقدم في بناء السلام للفاعلين المجتمعيين في أربيل. تشمل كل ورشة يوم تحضير واحد وأربعة أيام تدريب ويوم واحد لإعداد التقرير النهائي، بإجمالي 12 يوم عمل. سيتم تقييم العروض وفق منهجية مشتركة بواقع 70% للتقييم الفني و30% للتقييم المالي.

Key Assignment Requirements | المتطلبات الرئيسية للمهمة

- Deliver two separate four-day advanced workshops in Arabic in Erbil for two cohorts of 24 participants each. | تنفيذ ورشتي تدريب متقدم منفصلتين باللغة العربية في أربيل، لكل مجموعة 24 مشاركاً.
- Develop and submit pre-test, post-test, participant handouts, facilitator guide and participant survey within 10 days of contract signing. | إعداد وتقديم الاختبار القبلي والبعدي وكتيبات المشاركين ودليل الميسر واستبيان المشاركين خلال 10 أيام من توقيع العقد.
- Submit training materials in editable Word format in Arabic and English, and revise them based on Ashuor feedback. | تقديم المواد التدريبية قابلة للتعديل باللغتين العربية والإنجليزية وتعديلها وفق ملاحظات آشور Word بصيغة.
- Use interactive facilitation methods covering peace-building, conflict transformation, social cohesion, mediation, dialogue and community initiative design. | استخدام أساليب تيسير تفاعلية تغطي بناء السلام وتحويل النزاعات والتماسك الاجتماعي والوساطة والحوار وتصميم المبادرات المجتمعية.
- Submit a comprehensive final report within five days after each workshop. | تقديم تقرير نهائي شامل خلال خمسة أيام من انتهاء كل ورشة.

Minimum Qualifications | المؤهلات الأساسية

- At least five years of experience in peace-building, conflict resolution, mediation or related work. | خبرة لا تقل عن خمس سنوات في بناء السلام أو حل النزاعات أو الوساطة أو مجال ذي صلة.
- At least three years of proven training and group-facilitation experience. | خبرة مثبتة لا تقل عن ثلاث سنوات في التدريب وتيسير المجموعات.
- Experience developing high-quality training materials and curricula. | خبرة في إعداد مواد ومنهج تدريبية عالية الجودة.
- Fluency in Arabic and English. | إجادة اللغتين العربية والإنجليزية.
- A bachelor degree in a relevant field and strong knowledge of the Iraqi and Erbil context. | شهادة بكالوريوس في مجال ذي صلة ومعرفة قوية بالسياق العراقي وسياق أربيل.
- Demonstrated commitment to gender equality, youth engagement and inclusive facilitation. | التزام مثبت بالمساواة بين الجنسين وإشراك الشباب والتيسير الشامل.

Evaluation Method | منهجية التقييم



- Technical evaluation: 70% of the final score. A minimum raw technical score of 70/100 is required to proceed. | التقييم الفني: 70% من الدرجة. | النهائية، ويشترط الحصول على 70/100 على الأقل في الدرجة الفنية الخام للانتقال للمرحلة التالية.
- Financial evaluation: 30% of the final score. The lowest evaluated offer receives the full financial score. | التقييم المالي: 30% من الدرجة النهائية، | ويحصل أقل عرض مالي مقيم على الدرجة المالية الكاملة.
- Award recommendation will be made to the responsive candidate achieving the highest combined technical and financial score, subject to successful vetting and budget compliance. | تتم التوصية بالإسراء على مقدم العرض المستجيب الحاصل على أعلى درجة فنية ومالية مجمعة، شريطة اجتياز | التدقيق والالتزام بالميزانية.

Required Application Documents | وثائق التقديم المطلوبة

- Completed and signed RFB, including the financial offer in IQD. | طلب العروض مكتمل وموقع، بما في ذلك العرض المالي بالدينار العراقي.
- CV in Arabic and English, cover letter and relevant certificates. | السيرة الذاتية باللغتين العربية والإنجليزية ورسالة التغطية والشهادات ذات الصلة.
- Sample training materials, including at least one lesson plan or module. | نماذج من المواد التدريبية، بما في ذلك خطة درس أو وحدة تدريبية واحدة على الأقل.
- Contact details for three professional references. | معلومات الاتصال لثلاثة مراجع مهنية.
- Statement describing the approach to facilitating diverse audiences, including youth and women. | بيان يوضح منهجية تيسير التدريب للفئات المتنوعة، بما في ذلك الشباب والنساء.
- Copy of a valid National ID card or passport for identification and vetting. | نسخة من البطاقة الوطنية أو جواز سفر نافذ لأغراض التعريف والتدقيق.
- Signed Code of Ethics and signed conflict-of-interest declaration. | مدونة السلوك الأخلاقي وإقرار تضارب المصالح موقعان.

Missing mandatory documents, particularly the ID/passport copy or signed Code of Ethics, will result in disqualification. | يؤدي عدم تقديم الوثائق الإلزامية، وبالأخص نسخة الهوية/جواز السفر أو مدونة السلوك الأخلاقي الموقعة، إلى الاستبعاد.

Tender Documents and Submission Links | روابط وثائق المناقصة وتقديم العرض

Download Tender Documents تحميل وثائق المناقصة	https://system.eprocureportal.com/public/tenders/403f5b3f-cdff-4b98-887c-65e2f4fe6654/download
Upload and Submit Proposal رفع وتقديم العرض	https://system.eprocureportal.com/public/tenders/403f5b3f-cdff-4b98-887c-65e2f4fe6654/upload

Submission Instructions | تعليمات التقديم

- Applicants must download and carefully review the complete RFB, Terms and Conditions, TOR and Code of Ethics before preparing their proposals. | يجب على المتقدمين تحميل ومراجعة طلب العروض والشروط والأحكام ومرجعيات العمل ومدونة السلوك الأخلاقي بعناية قبل إعداد عروضهم.
- All applicable documents must be completed, signed and uploaded through the official submission link. | يجب استكمال جميع الوثائق ذات الصلة وتوقيعها ورفعها عبر رابط التقديم الرسمي.
- Financial offers must be submitted in Iraqi Dinars and remain valid for at least 90 days from the closing date. | يجب تقديم العروض المالية بالدينار العراقي وأن تبقى نافذة لمدة لا تقل عن 90 يوماً من تاريخ الإغلاق.
- Late submissions or proposals submitted through any channel other than the official submission link will not be considered. | لن يتم النظر في العروض المتأخرة أو المقدمة عبر أي وسيلة غير رابط التقديم الرسمي.
- Ashuor reserves the right to accept or reject any or all proposals in accordance with its procurement procedures. | تحتفظ آشور بحق قبول أو رفض أي عرض أو جميع العروض وفقاً لإجراءات الشراء المعتمدة لديها.

Important Notice | ملاحظة مهمة

Only proposals submitted through the official upload link before the closing deadline will be considered. | سيتم النظر فقط في العروض المقدمة عبر رابط الرفع الرسمي قبل الموعد النهائي للإغلاق.